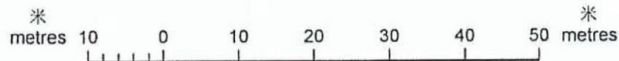


地政總署測繪處 Survey and Mapping Office, Lands Department

比例尺 SCALE 1:1000



Locality : DD 102

Lot Index Plan No. : MH0009072017

District Survey Office : MPC HK

Date : 04-Jul-2017

Reference No. : 2-SE-8D

**免責聲明**

本圖則乃地政索引圖的複本，顯示地段界線的大概位置，包括根據政府撥地、臨時政府撥地、短期租約及政府土地租用牌照而臨時佔用土地的位置。臨時佔用土地的情況可憑藉短期通知出現或終止，因此應向有關的分區地政專員核證。本圖則所示的資料必須透過實地測量予以核實。當有更佳或新的地界證據時，地段索引圖可能會被修訂而無須事先通知。

**Disclaimer**

This plan is a copy of the lot index plan showing the approximate location of lot boundaries, including the temporary occupation of land under Government Land Allocations, Temporary Government Land Allocations, Short Term Tenancies and

**For Identification Only**

(摘錄自申請人於 12.10.2020 提交的申請書)  
(Extract from Applicant's  
Submission of 12.10.2020)

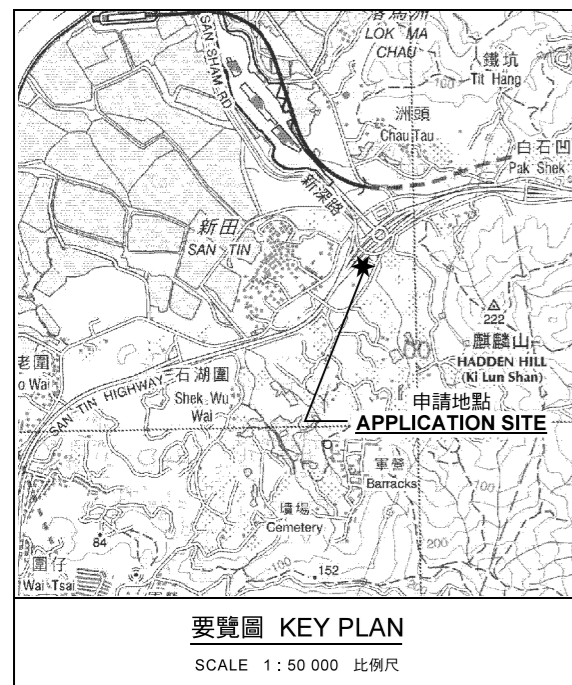
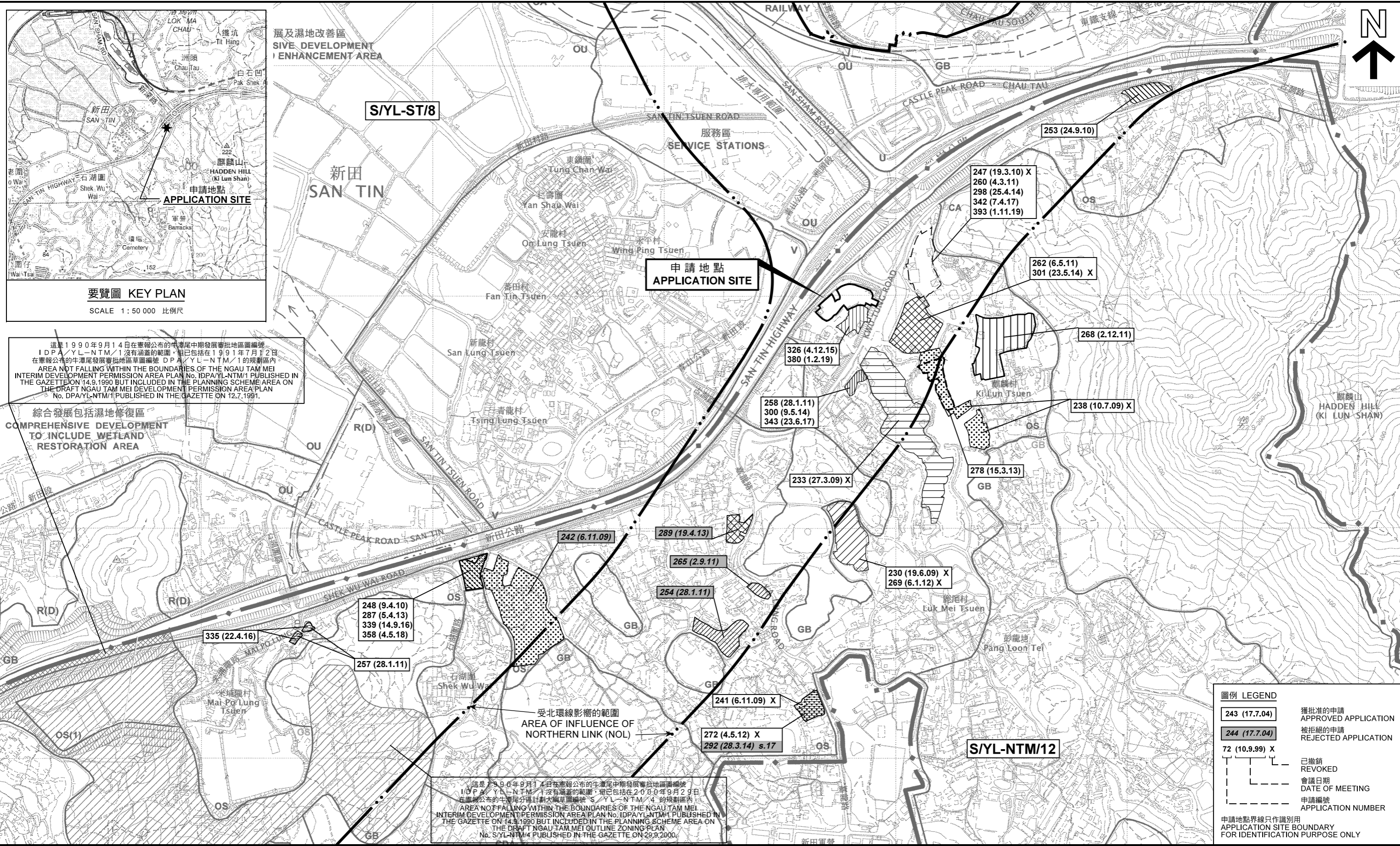
參考編號

REFERENCE No.

AYL-NTM/410

繪圖 DRAWING

A-1



這是1990年9月14日在憲報公布的牛潭尾中期發展審批地區圖編號 IDPA/YL-NTM/1 沒有涵蓋的範圍，但已包括在1991年7月12日在憲報公布的牛潭尾發展審批地區圖編號 DPA/YL-NTM/1 的規劃區內  
 AREA NOT FALLING WITHIN THE BOUNDARIES OF THE NGAU TAM MEI INTERIM DEVELOPMENT PERMISSION AREA PLAN No. IDPA/YL-NTM/1 PUBLISHED IN THE GAZETTE ON 14.9.1990 BUT INCLUDED IN THE PLANNING SCHEME AREA ON THE DRAFT NGAU TAM MEI DEVELOPMENT PERMISSION AREA PLAN No. DPA/YL-NTM/1 PUBLISHED IN THE GAZETTE ON 12.7.1991.

綜合發展包括濕地修復區  
 COMPREHENSIVE DEVELOPMENT TO INCLUDE WETLAND RESTORATION AREA

這是1990年9月14日在憲報公布的牛潭尾中期發展審批地區圖編號 IDPA/YL-NTM/1 沒有涵蓋的範圍，但已包括在2000年9月29日在憲報公布的牛潭尾分區計劃大綱圖編號 S/YL-NTM/4 的規劃區內  
 AREA NOT FALLING WITHIN THE BOUNDARIES OF THE NGAU TAM MEI INTERIM DEVELOPMENT PERMISSION AREA PLAN No. IDPA/YL-NTM/1 PUBLISHED IN THE GAZETTE ON 14.9.1990 BUT INCLUDED IN THE PLANNING SCHEME AREA ON THE DRAFT NGAU TAM MEI OUTLINE ZONING PLAN No. S/YL-NTM/4 PUBLISHED IN THE GAZETTE ON 29.9.2000.

**圖例 LEGEND**

243 (17.7.04)	獲批准的申請 APPROVED APPLICATION
244 (17.7.04)	被拒絕的申請 REJECTED APPLICATION
72 (10.9.99) X	已撤銷 REVOKED
(Symbol: Dashed line)	會議日期 DATE OF MEETING
(Symbol: Dotted line)	申請編號 APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用  
 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

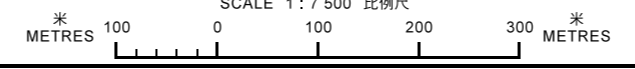
本摘要圖於2020年11月26日擬備，所根據的資料為於2006年12月5日核准的分區計劃大綱圖編號 S/YL-NTM/12 及 S/YL-ST/8  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.11.2020 BASED ON OUTLINE ZONING PLANS No. S/YL-NTM/12 AND S/YL-ST/8 APPROVED ON 5.12.2006

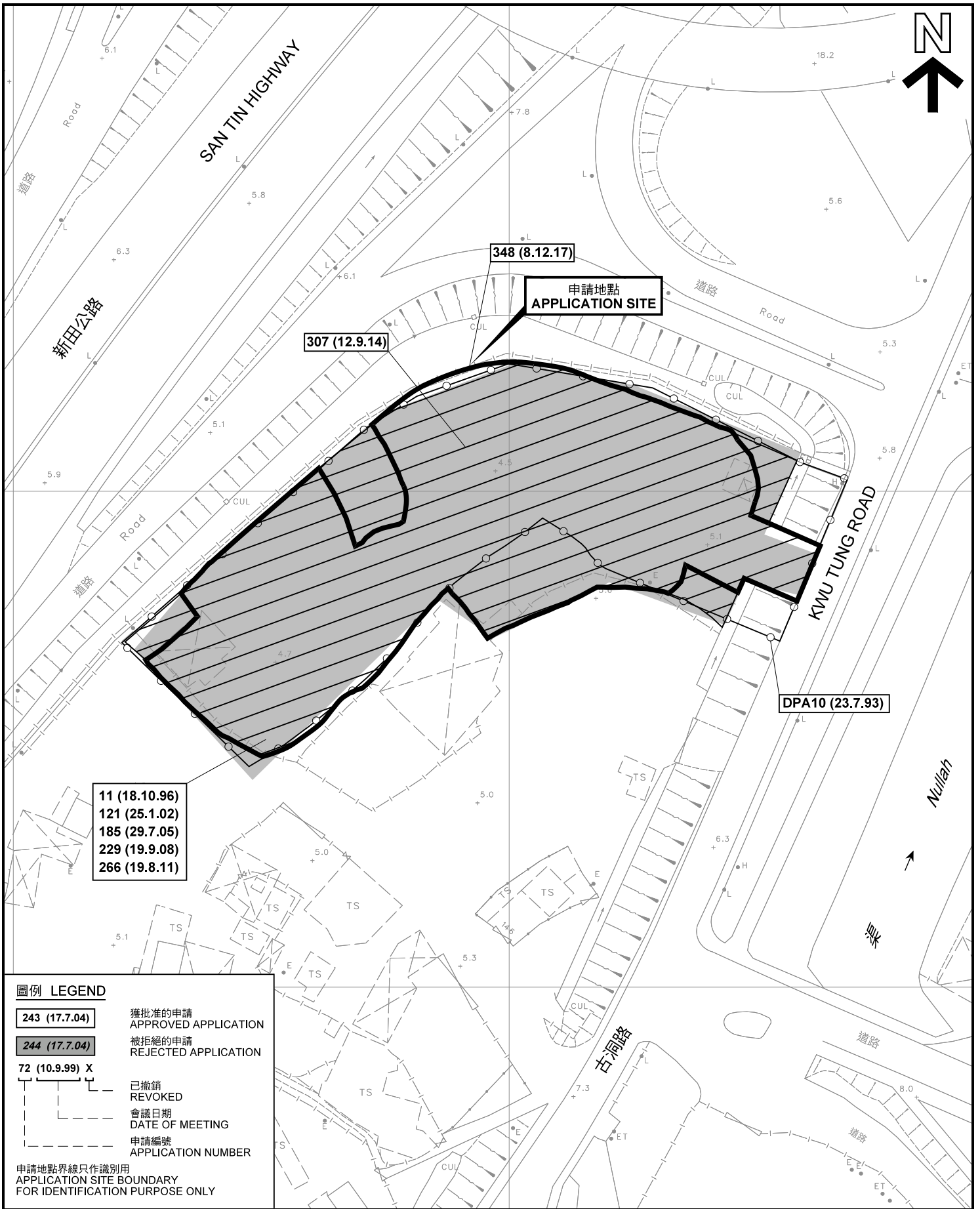
**位置圖及同類申請 LOCATION PLAN WITH SIMILAR APPLICATIONS**  
 臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可續期(為期3年)  
 元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號、第2791號、第2792號、第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
 RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK (INCLUDING CONTAINER VEHICLE) AND ANCILLARY TYRE AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
 LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791, 2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D. 102 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI YUEN LONG  
 SCALE 1:7 500 比例尺

**規劃署 PLANNING DEPARTMENT**

參考編號 REFERENCE No. A/YL-NTM/410

圖 PLAN A-1a





**圖例 LEGEND**

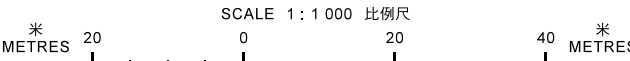
- 243 (17.7.04) 獲批准的申請  
APPROVED APPLICATION
- 244 (17.7.04) 被拒絕的申請  
REJECTED APPLICATION
- 72 (10.9.99) X 已撤銷  
REVOKED
- 會議日期  
DATE OF MEETING
- 申請編號  
APPLICATION NUMBER

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY  
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

本摘要圖於2020年11月16日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
2-SE-8D  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 16.11.2020  
BASED ON SURVEY SHEET No.  
2-SE-8D

**先前申請圖 PREVIOUS APPLICATION PLAN**

臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可(為期3年)  
元朗牛海尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、  
第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號、第2791號、第2792號、  
第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK  
(INCLUDING CONTAINER VEHICLE) AND ANCILLARY TYRE  
AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791,  
2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D, 102  
AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG

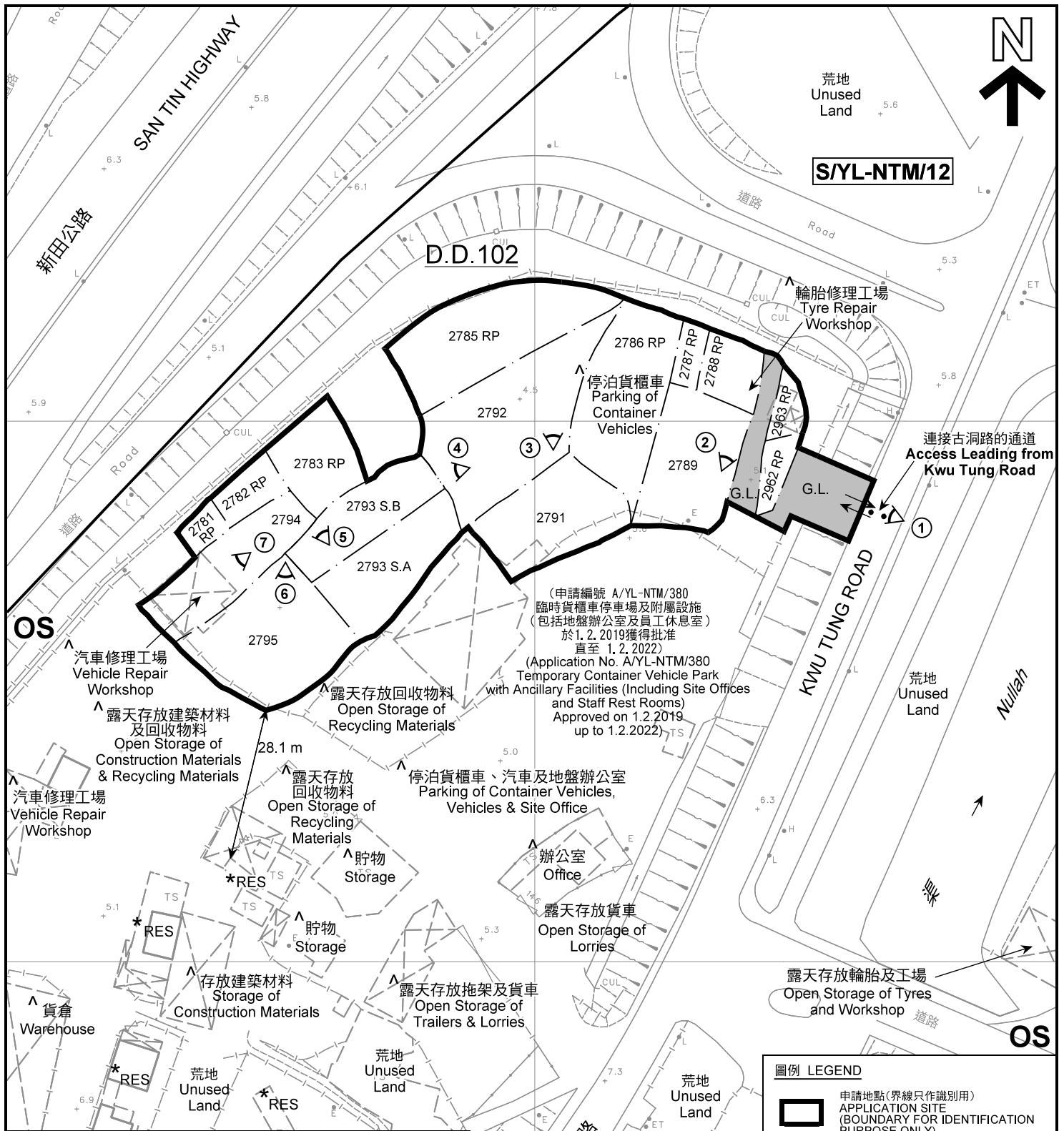


規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/410

圖 PLAN  
A-1b



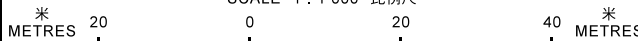
註釋 Notes :

- (1) 2020年10月23日勘測的土地用途  
Land uses shown on this plan are in accordance with the land use survey conducted by the Planning Department on 23.10.2020
- (2) \* 土地用途跟1992年2月勘測的土地用途一致  
Indicates that the use is the same as that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Feb 1992
- (3) ^ 土地用途跟1992年2月勘測的土地用途有別  
Indicates that the use is different from that revealed by the land use survey conducted by the Planning Department in Feb 1992

平面圖 SITE PLAN

臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可續期(為期3年)  
元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、  
第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號、第2791號、第2792號、  
第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK  
(INCLUDING CONTAINER VEHICLES) AND ANCILLARY TYRE  
AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791,  
2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D. 102  
AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG

SCALE 1 : 1 000 比例尺



圖例 LEGEND

- 申請地點(界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)
- OS** 露天貯物  
OPEN STORAGE
- RES** 住用構築物  
RESIDENTIAL STRUCTURES
- 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO
- G.L.** 政府土地  
GOVERNMENT LAND
- 入口/出口  
INGRESS / EGRESS

本摘要圖於2020年11月27日擬備，所根據的資料為測量圖編號 2-SE-8D  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 27.11.2020  
BASED ON SURVEY SHEET No.  
2-SE-8D

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/410

圖 PLAN  
A-2



圖例 LEGEND



申請地點 (界線只作識別用)  
APPLICATION SITE  
(BOUNDARY FOR IDENTIFICATION  
PURPOSE ONLY)

本摘要圖於2020年11月9日擬備，所根據的資料為地政總署於2019年11月14日拍得的航攝照片編號 E078302C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 9.11.2020  
BASED ON AERIAL PHOTO No.  
E078302C TAKEN ON 14.11.2019  
BY LANDS DEPARTMENT

航攝照片 AERIAL PHOTO

臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可續期(為期3年)  
元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、第2784號餘段、第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號餘段、第2790號餘段、第2791號餘段、第2792號餘段、第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK  
(INCLUDING CONTAINER VEHICLE) AND ANCILLARY TYRE  
AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791,  
2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D. 102  
AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/410

圖 PLAN  
A-3



申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年11月13日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月23日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 13.11.2020  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 23.10.2020

臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可續期(為期3年)  
元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、  
第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號、第2791號、第2792號、  
第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK  
(INCLUDING CONTAINER VEHICLE) AND ANCILLARY TYRE  
AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791,  
2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D, 102  
AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/410

圖 PLAN  
A-4a

5



申請地點  
APPLICATION SITE

6



申請地點  
APPLICATION SITE

7



申請地點  
APPLICATION SITE

申請地點界線只作識別用 APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2020年11月13日擬備，所根據的資料為攝於2020年10月23日的實地照片  
PLAN PREPARED ON 13.11.2020  
BASED ON SITE PHOTOS  
TAKEN ON 23.10.2020

臨時公眾停車場(包括貨櫃車)及附屬輪胎和車輛維修用途的規劃許可續期(為期3年)  
元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2781號餘段、第2782號餘段、第2783號餘段、  
第2785號餘段、第2786號餘段、第2787號餘段、第2788號餘段、第2789號、第2791號、第2792號、  
第2793號A分段、第2793號B分段、第2794號、第2795號、第2962號餘段及第2963號餘段和毗連政府土地  
RENEWAL OF PLANNING APPROVAL FOR TEMPORARY PUBLIC VEHICLE PARK  
(INCLUDING CONTAINER VEHICLE) AND ANCILLARY TYRE  
AND REPAIRING USE FOR A PERIOD OF 3 YEARS  
LOTS 2781 RP, 2782 RP, 2783 RP, 2785 RP, 2786 RP, 2787 RP, 2788 RP, 2789, 2791,  
2792, 2793 S.A, 2793 S.B, 2794, 2795, 2962 RP AND 2963 RP IN D.D, 102  
AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, NGAU TAM MEI, YUEN LONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
A/YL-NTM/410

圖 PLAN  
A-4b